

Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 26ης Ιανουαρίου 2006 (αίτηση του Handelsgericht Wien — Αυστρία για την έκδοση προδικαστικής απόφασης) — Auto Peter Petschenig GmbH κατά Toyota Frey Austria GmbH

(Υπόθεση C-273/06) ⁽¹⁾

(Άρθρο 104, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, του κανονισμού διαδικασίας — Ανταγωνισμός — Συμφωνία διανομής αυτοκινήτων — Απαλλαγή κατά κατηγορία — Κανονισμός (ΕΚ) 1475/95 — Άρθρο 5, παράγραφος 3 — Λύση εκ μέρους του προμηθευτή — Έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) 1400/2002 — Ανάγκη αναδιοργάνωσης του δικτύου διανομής)

(2007/C 82/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν Δικαστήριο

Handelsgericht Wien

Διάδικοι στην κύρια δίκη

Προσφεύγων: Auto Peter Petschenig GmbH

Καθής: Toyota Frey Austria GmbH

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης — Handelsgericht Wien — Ερμηνεία του άρθρου 5 παράγραφος 3, εδάφιο 1, πρώτο στοιχείο, του κανονισμού (ΕΚ) 1475/95 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1995, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85, παράγραφος 3 της συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών διανομής, πώλησης και εξυπηρέτησης μετά την πώληση αυτοκινήτων (ΕΕ L 145, σ. 25) και του κανονισμού (ΕΚ) 1400/2002 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 2002, για την εφαρμογή του άρθρου 81, παράγραφος 3, της συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες κάθπτων συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας (ΕΕ L 203, σ. 30) — Λύση της συμφωνίας διανομής εκ μέρους του προμηθευτή κατόπιν προειδοποιήσεως πριν από ένα έτος, η οποία δικαιολογείται από την ανάγκη αναδιοργάνωσης του συνόλου ή ουσιώδους τμήματος του δικτύου λόγω της έναρξης ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) 1400/2002.

Διατακτικό της διατάξεως

Το Δικαστήριο διατάσσει:

1) Η έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) 1400/2002 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 2002, για την εφαρμογή του άρθρου 81, παράγραφος 3, της συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες κάθπτων συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας δεν καθιστούσε, αφ' εαυτής, αναγκαία την αναδιοργάνωση του δικτύου διανομής των προμηθευτών υπό την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, πρώτο στοιχείο, του κανονισμού (ΕΚ) 1475/95 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1995, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου [81], παράγραφος 3 της συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών διανομής, πώλησης και εξυπηρέτησης μετά την πώληση αυτοκινήτων. Εντούτοις, η

έναρξη ισχύος του κανονισμού αυτού, ανάλογα με την ειδικότερη οργάνωση του δικτύου διανομής κάθε προμηθευτή, επέβαλε αλλαγές τόσο μεγάλης σημασίας που συνιστούν πραγματική αναδιοργάνωση του εν λόγω δικτύου υπό την έννοια της διατάξης αυτής.

2) Η οργάνωση εκ μέρους ενός προμηθευτή, μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού 1400/2002, ενός επιλεκτικού συστήματος διανομής, στο πλαίσιο του οποίου, αφενός, δεν περιορίζεται η επικράτεια εντός της οποίας οι διανομείς μπορούν να πωλούν τα προϊόντα για τα οποία έχουν σύμβαση και, αφετέρου, τα επίσημα συνεργεία μπορούν να περιορίσουν τις δραστηριότητές τους μόνο στην παροχή υπηρεσιών επισκευής και συντήρησης, μπορεί να συνιστά αναδιοργάνωση δικτύου υπό την έννοια του άρθρου 5, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, πρώτο στοιχείο, του κανονισμού 1475/95. Επαφίεται στα εθνικά δικαστήρια και στους διαιτητικούς θεσμούς να εκτιμήσουν εάν πρόκειται για τέτοια περίπτωση ανάλογα με το σύνολο των συγκεκριμένων στοιχείων της ενώπιόν τους διαφοράς και, ειδικότερα, των αποδεικτικών στοιχείων που προσκομίζονται προς τούτο από τον προμηθευτή.

⁽¹⁾ ΕΕ C 212 της 2.9.2006.

Διάταξη του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 25ης Ιανουαρίου 2007 [αίτηση του Krajský súd v Prešov (Σλοβακική Δημοκρατία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — František Koval'ský κατά Mesto Prešov και Dopravný podnik Mesta Prešov, a.s.

(Υπόθεση C-302/06) ⁽¹⁾

(Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης — Πρόσθετο Πρωτόκολλο της Ευρωπαϊκής Συμβάσεως για την προάσπιση των δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών — Δικαίωμα ιδιοκτησίας — Εγκατάσταση ηλεκτρικών γραμμών σε ιδιωτικές εκτάσεις χωρίς καταβολή αποζημίωσης στους κυρίους των οικείων ακινήτων — Αναρμοδιότητα του Δικαστηρίου)

(2007/C 82/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβακική

Αιτούν δικαστήριο

Krajský súd v Prešov

Διάδικοι της κύριας δίκης

Προσφεύγων: František Koval'ský

Καθών: Mesto Prešov και Dopravný podnik Mesta Prešov, a.s.

Παρεμβαίνοντες: Zuzana Petrová και Ondrej Valla

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — *Krajský súd v Prešove* — Ερμηνεία του άρθρου 6 της Συνθήκης ΕΕ και του άρθρου 1 του πρόσθετου Πρωτοκόλλου της Ευρωπαϊκής Συμβάσεως για την προάσπιση των δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών που υπεγράφη στο Παρίσι στις 20 Μαρτίου 1952 — Δικαίωμα ιδιοκτησίας — Εθνική νομοθεσία παρέχουσα τη δυνατότητα εγκαταστάσεως ηλεκτρικών γραμμών σε ιδιωτικές εκτάσεις χωρίς δικαίωμα αποζημιώσεως για τους κυρίους των οικείων ακινήτων

Διατακτικό της διατάξεως

Το Δικαστήριο διατάσσει:

Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων είναι προδήλως αναρμόδιο να απαντήσει στα ερωτήματα που υπέβαλε το *Krajský súd v Prešove* με τις από 2 Μαΐου 2006 και 21 Ιουλίου 2006 αποφάσεις του.

(¹) ΕΕ C 249 της 14.10.2006.

Προσφυγή της 13ης Δεκεμβρίου 2006 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ιταλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-503/06)

(2007/C 82/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: D. Recchia)

Καθής: Ιταλική Δημοκρατία

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να διαπιστώσει ότι, δοθέντος ότι η Περιφέρεια της Λιγουρίας εξέδωσε και εφαρμόζει κανονιστική ρύθμιση σχετικά με την έγκριση των παρεκκλίσεων από το καθεστώς προστασίας των αγρίων πτηνών, χωρίς να τηρούνται οι καθοριζόμενες στο άρθρο 9 της οδηγίας 79/409/ΕΟΚ (¹) προϋποθέσεις, η Ιταλική Δημοκρατία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 9 της οδηγίας
- να καταδικάσει την Ιταλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Αποδέκτης καταγγελίας, η Επιτροπή έλαβε γνώση του γεγονότος ότι η Περιφέρεια της Λιγουρίας είχε εγκρίνει τον νόμο 34 της 5ης Οκτωβρίου 2001 με σκοπό τη ρύθμιση των λεπτομερειών θεσπίσεως των παρεκκλίσεων από το καθεστώς προστασίας των αγρίων πτηνών κατά το άρθρο 9 της προαναφερθείσας οδηγίας. Η ανωτέρω περιφερειακή νομοθεσία τροποποιήθηκε με τον περιφερειακό νόμο 31 της 13ης Αυγούστου 2002.

Κατά την άποψη της Επιτροπής, ο περιφερειακός νόμος 34/2001, όπως τροποποιήθηκε, εμπεριέχει έγκριση της κανονικής ασκήσεως κυνηγιού προστατευομένων από την οδηγία πτηνών, υπό την έννοια ότι:

- εξατομικεύει εν γένει και κατά τρόπο αφηρημένο και χωρίς χρονικούς περιορισμούς τα είδη που αποτελούν αντικείμενο της παρεκκλίσεως, τη στιγμή κατά την οποία η παρέκκλιση εμφανίζεται ως εξαιρετική πράξη επέχουσα θέση μέτρου λαμβανομένου κατόπιν επαληθεύσεως της συνδρομής συγκεκριμένων προαπαιτούμενων επιστημονικής φύσεως,
- δεν προβλέπει την υποχρέωση, όταν πρόκειται για ατομικές πράξεις παρεκκλίσεως, αναφοράς ενός εκ των αορίστων λόγων για τους οποίους επιτρέπεται η έγκριση της παρεκκλίσεως κατά το άρθρο 9 της οδηγίας, ούτε την υποχρέωση εξηγήσεως των συγκεκριμένων λόγων για τους οποίους μπορεί να ανανεωθεί ατομικό μέτρο διά της επικλήσεως αφηρημένου λόγου,
- δεν προβλέπει την τήρηση της επαληθεύσεως της αδυναμίας προσφυγής σε άλλες ικανοποιητικές λύσεις, ούτε υποδεικνύει την αρχή η οποία είναι αρμοδια να αναγνωρίζει ότι συντρέχουν οι κατά το άρθρο 9 της οδηγίας προϋποθέσεις.

Η ασυμβατότητα του τροποποιηθέντος περιφερειακού νόμου 34/2001 αντανακλάται σε συγκεκριμένα μέτρα εγκρίσεως της θήρας από τα οποία δεν αποδεικνύεται η έλλειψη άλλων ικανοποιητικών λύσεων και τα οποία δεν μνημονεύουν τον αόριστο λόγο ούτε τους συγκεκριμένους λόγους για τους οποίους καθίσταται αναγκαία η παρέκκλιση.

Μετά την παρέλευση στις 31 Οκτωβρίου 2006 της προθεσμίας που είχε ταχθεί με την αιτιολογημένη γνώμη, η Περιφέρεια της Λιγουρίας κατήγγησε τον περιφερειακό νόμο 34/2001, όπως είχε τροποποιηθεί με τον περιφερειακό νόμο 35/2006 της 31ης Οκτωβρίου 2006, και εξέδωσε τον περιφερειακό νόμο 36/2006, με τον οποίο εγκρίνεται η κατά παρέκκλιση θήρα κατά τρόπο εμφανίζοντα τα ίδια στοιχεία ασυμβατότητας με το άρθρο 9 της προπαρατεθείσας οδηγίας τα οποία αποτέλεσαν ήδη αντικείμενο επικρίσεων στα πλαίσια του προηγούμενου περιφερειακού νομικού πλαισίου.

(¹) Οδηγία 79/409/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Απριλίου 1979, περί της διατήσεως των αγρίων πτηνών, ΕΕ ειδ. έκδ. 15/001, σ. 202.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale civile di Genova (Ιταλία) στις 18 Ιανουαρίου 2007 — Autostrada dei Fiori SpA, AISCAT, Associazione Nazionale dei Gestori delle Autostrade κατά Governo della Repubblica italiana, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Azienda nazionale autonoma delle strade (ANAS)

(Υπόθεση C-12/07)

(2007/C 82/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale civile di Genova